

21 يوليو/تموز 2020

تحديث البرنامج الفيدرالي الجديد: لقد سنّ الكونجرس الأمريكي، واختارت ولاية ماين برامج البطالة الفيدرالية المؤقتة الجديدة التي أنشأها قانون كيرز (CARES Act). أصدرت وزارة العمل الأمريكية إرشادات البرنامج وتعمل وزارة العمل في ماين على تنفيذها بأسرع ما يمكن. بمجرد تنفيذ البرامج الجديدة، ستجهز المطالبات المقدمة بمفعول رجعي على التواريخ الواردة في القانون.

← بدأ العمل في السادس عشر من إبريل/نيسان بتعويض البطالة الوبائية الفيدرالية (FPUC)، وهو يوفر 600 دولار إضافية على الإعانات الأسبوعية لمن يتلقون إعانات بطالة بالفعل.

← يفتح باب تقديم مطالبات مساعدة البطالة الوبائية (PUA) في 1 مايو/أيار. يوفر البرنامج إعانات البطالة لمن لا يحق لهم الحصول على إعانات البطالة العادية، بما في ذلك من يعملون لحسابهم الخاص والفئات الأخرى من العمال غير القادرين عادة على الحصول على إعانات البطالة والمتأثرين مباشرة بفيروس COVID-19.

← تعويض البطالة في حالات الطوارئ الوبائية (PEUC) بدأ في أسبوع 29 يونيو/حزيران. يؤمن التعويض ما يصل إلى 13 أسبوعاً إضافياً من إعانات البطالة لهؤلاء الذين استنفدوا إعاناتهم بالفعل.

إذا كنت قد تسجّلت مسبقاً في برنامج البطالة الحالي، فيجب عليك الاستمرار في تقديم الشهادات الأسبوعية (كل أسبوع، يرجى تجنب يومي الأحد والاثنين المزدحمين جداً).

التدابير المؤقتة للبطالة في الولاية: سنّ قانون الطوارئ الخاص بفيروس COVID-19 الصادر عن الحاكم ميلز (القانون العام رقم 20، الفصل 617) من قبل الهيئة التشريعية وتم توقيعه ليصبح قانوناً يوم 18 مارس - آذار. شمل ذلك تدابير مؤقتة لتعزيز مرونة برنامج التأمين ضد البطالة للمساعدة على تخفيف العبء المالي للتسريح المؤقت والعزل والحجر الصحي اللازم طبياً وذلك بإتاحة إعانات البطالة للأفراد الذين تأثر عملهم بمفاعيل فيروس COVID-19. يراجع التشريع بشكل مؤقت متطلبات الأهلية لتضمين الحالات التي لا يغطيها عادة، مثل: أن رب العمل توقف مؤقتاً عن العمل بسبب COVID-19، أو أن شخصاً يتم وضعه في الحجر الصحي مع توقع العودة إلى العمل بمجرد انتهاء الحجر الصحي. يتنازل تشريع الولاية عن شرط البحث عن عمل بالنسبة للأفراد الذين لا يزالون على صلة بصاحب عملهم ويتنازل عن فترة الانتظار التي تستغرق أسبوعاً واحداً حتى تتاح الإعانات في وقت أقرب. أي إعانات تدفع بموجب هذه الأحكام لن تؤثر على سجل تصنيف خبرة رب العمل.

## الأسئلة المتداولة: للموظفين

إخلاء المسؤولية: المعلومات التالية هي إرشادات عامة تستند إلى سيناريوهات البطالة الافتراضية. ليست مشورة قانونية بشأن أي مطالبة محددة تتعلق بالبطالة. يجب دراسة الحالات الفردية والبث فيها من قبل ممثل مطالبات مكتب تعويض البطالة

### متطلبات التفتيش عن عمل

1. أنا الآن في حالة بطالة بسبب تسريح مرتبط بفيروس COVID-19. هل ما زال ينبغي عليّ البحث عن عمل؟  
التمديد الأخير لحالة الطوارئ المدنية التي قام به الحاكم بسبب COVID-19 مدد أيضاً الإعفاء عن التفتيش عن العمل للعاطلين عن العمل. هناك مجموعتان كل منهما لديهما تمديدات مختلفة:  
أ. أما أولئك الذين لا يتوقعون العودة إلى صاحب العمل السابق فسوف يطلب منهم أن يبحثوا عن عمل بداية من التاسع من أغسطس/آب 2020 من أجل الاستمرار في تلقي الإعانات. تشجع الوزارة الجميع على استخدام هذا الأسبوع الإضافي لإنشاء حساب Maine JobLink وتحديث سيرتهم الذاتية واستكشاف خدمات CareerCenter عبر الإنترنت. يمكن العثور على Maine JobLink هنا: <https://joblink.maine.gov/ada/r/>  
ب. أولئك الذين يتوقعون العودة إلى عملهم السابق لا يحتاجون للتفتيش عن عمل خلال حالة الطوارئ المدنية في ماين. حالياً هذه المجموعة من الأشخاص لا يُتوقع منها التفتيش عن عمل آخر قبل 5 سبتمبر/أيلول.
2. عندما يتم رفع التنازل عن البحث عن العمل، وعندما يصبح البحث عن العمل مطلوباً مرة أخرى، هل سيتم قطع إعانات الأشخاص إذا لم يعيدهم صاحب العمل إلى الوظيفة بعد؟

أ. إن الأفراد الذين ما زالوا مؤقتاً في إجازة أو يتم تسريحهم من العمل مع توقع العودة إلى وظائفهم العادية تغطيتها أحكام البطالة الطارئة التي تم اسنانها رداً على إعلان الحاكم لحالة الطوارئ المدنية. وتظل هذه الأحكام سارية المفعول لمدة 30 يوماً بعد نهاية إعلان الطوارئ. وفي الوقت الحالي، تم تمديد إعلان الطوارئ المدنية حتى تبقى شروط البطالة الطارئة قائمة حتى 5 سبتمبر/أيلول. وإذا تم تمديد إعلان الطوارئ، فإن هذه الأحكام سوف تمدد أيضاً.

### 3. هل الأفراد الذين يعملون لحسابهم الخاص مطالبون بالبحث عن عمل في انتظار إعادة فتح أعمالهم التجارية الخاصة من أجل الاستمرار في جمع إعانات البطالة الوبائية؟

أ. إذا كان هدف هذه الشركات هو إعادة فتح أعمالها ولا يمكن تحقيق ذلك بسبب الوباء، فلا يتوجب عليهم البحث عن عمل. يتطلب برنامج مساعدات البطالة الوبائية أن يخضع جميع الأفراد الذين يتلقون إعانات بموجب هذا البرنامج لنفس قوانين البطالة في الولاية فيما يتعلق بمسؤوليات الأهلية الأسبوعية، التي يتحملها أولئك الذين يقدمون طلبات لإعانات البطالة المنتظمة في الولاية. ونحن ننظر إلى الأفراد الذين يعملون لحسابهم الخاص والذين ينتظرون إعادة فتح أعمالهم التجارية باعتبارهم نفس الشخص الذي يعاني من البطالة المؤقتة والذي ينتظر استدعاءه لوظيفته. وعلى هذا النحو، فإنهم يستفيدون من أحكام البطالة الطارئة المرتبطة بإعلان الطوارئ المدنية الذي يظل سارياً لمدة 30 يوماً بعد انتهاء إعلان الطوارئ. وفي الوقت الحالي، تم تمديد إعلان الطوارئ المدنية، لذا فإن أحكام البطالة الطارئة، بما في ذلك الإعفاء من البحث عن عمل، تظل قائمة حتى الخامس من سبتمبر/أيلول. وإذا كانت النية في إعادة فتح الأعمال تغيّرت وأدت إلى إغلاق العمل، فإن الفرد الذي يعمل لحسابه الخاص يصبح خاضعاً لأحكام البحث عن العمل العادية وغير الطارئة في ولاية ماين من أجل الاستمرار في تحصيل إعانات مساعدات البطالة الوبائية. قامت وزارة العمل في ماين بتعليق الأحكام العادية للبحث عن العمل حتى الأسبوع حتى 9 أغسطس/آب.

### 4. إذا ظلت مقاطعات كامبرلاند، ويورك، وأندروسكوجين مغلقة إلى حد كبير، فهل تنطبق متطلبات البحث عن عمل على قاطني تلك المقاطعات؟

أ. بالنسبة لمن تم تسريحهم مؤقتاً أو الذين غادروا عملهم مؤقتاً في انتظار استدعاء من صاحب العمل، فإن أحكام البطالة الطارئة (سارية حالياً حتى الثامن من أغسطس/آب) سوف تنطبق عليهم ولن يحتاج هؤلاء الأفراد إلى البحث عن عمل آخر طالما ظلوا قادرين ومتاحين للعمل لدى صاحب عملهم. ينطبق ذلك أيضاً على الأفراد الذين يعملون لحسابهم الخاص في تلك المقاطعات والذين لا يستطيعون بعد فتح أعمالهم بسبب فيروس (COVID-19) (ما دام القصد منهم هو إعادة فتح أعمالهم). الأفراد الذين انفصلوا بشكل دائم عن العمل لا تغطيهم أحكام البطالة الطارئة ولكنهم في الوقت الحالي يخضعون لتعليق ضرورة البحث عن عمل الصادر عن وزارة العمل في ماين. هو حالياً ساري المفعول حتى 8 أغسطس/آب وذلك يتوافق مع الخطة الحالية لإعادة فتح الأعمال في ماين.

### توجيهات بخصوص عملية تقديم طلبات البطالة

### 5. ماذا أفعل إذا كنت أنصل وهناك أوقات انتظار طويلة؟

أ. تتلقى وزارة العمل في ماين كميات كبيرة من المكالمات مرتبطة بإعانات البطالة إضافة إلى مطالبات إعانات البطالة. يتم قبول المطالبات على الإنترنت 24 ساعة في اليوم، سبعة أيام في الأسبوع؛ من الأفضل التقدم بها من خلال جهاز كمبيوتر وفي المساء عندما يخف الضغط على شبكة الإنترنت. يمكنك أيضاً عرض إجابات على الأسئلة المتداولة عبر الإنترنت على الرابط [www.maine.gov/unemployment](http://www.maine.gov/unemployment). إذا لم تتم الإجابة على سؤالك هناك، فيمكنك إرسال سؤال جديد عبر بوابة رسائل العملاء (CMP):

<https://www.maine.gov/labor/contact/index.html>.

تتم الإجابة على الأسئلة بأسرع وقت ممكن، كما أن وزارة العمل في ماين تدرّب وتوفّر المزيد من الموظفين للرد على المكالمات والرسائل. لا تزال هناك فترة انتظار كبيرة. لقد تأثر عدد غير مسبوق من سكان ماين بمفاعيل فيروس COVID-19 ونحن نقدر صبرك.

### 6. ما هو نظام الاتصال الأبجدي الجديد لخطوط هاتف حالات البطالة؟

أ. قامت وزارة العمل في ماين بتنفيذ جدول زمني للاتصال الأبجدي للمساعدة في تقليل ازدحام خطوط الهاتف بينما تزيد من القدرة على تلقي المطالبات ومعالجتها. على هؤلاء الذين تبدأ أسماء عائلاتهم بأحرف A-H الاتصال يوم الإثنين، I-Q يوم الثلاثاء، و R-Z يوم الأربعاء. يتم ترك يومي الخميس والجمعة غير معيّنين لمن يفوتهم اليوم الأبجدي الخاص بهم أو يحتاجون إلى الاتصال في ذلك الوقت.

### 7. ماذا لو لم يكن لدي كمبيوتر أو وسيلة اتصال بالإنترنت؟

أ. إذا لم يكن لديك اتصال بالكمبيوتر أو الإنترنت، فيمكنك الاتصال بالرقم 1-800-593-7660 بين الساعة 8 صباحاً والساعة 3 مساءً من الاثنين إلى الجمعة.

**8. أنا أستخدم هاتفي في محاولة لتقديم طلب للحصول على إعانات البطالة. لماذا لا أستطيع رؤية الصفحة بالكامل؟**  
أ. من الأفضل استخدام كمبيوتر مكتبي أو كمبيوتر محمول أو كمبيوتر لوجي لتقديم طلب إعانة البطالة بدلاً من استخدام هاتف محمول.

**9. كيف يمكنني تجنب الخروج غير الإرادي من حساب إعانات البطالة الخاص بي؟**  
أ. هناك مسألتان شائعتان تتسببان بالخروج غير الإرادي من حسابات إعانات البطالة. أولاً، تكون أسماء المستخدمين حساسة لحجم الأحرف، لذلك: لا تستخدم الأحرف الكبيرة. ثانياً، بمجرد إنشاء حساب عبر الإنترنت، تحقق من بريدك الإلكتروني. سيساعدك ذلك على إعادة تعيين كلمة المرور لاحقاً إذا لزم الأمر. للقيام بذلك، قم بتسجيل الدخول إلى حسابك، وانتقل إلى علامة التبويب "صيانة الإعانات" على الشاشة الرئيسية، وانقر فوق "تحديث ملف تعريف الجهة المطالبة"، ثم "تحقق من البريد الإلكتروني". أدخل الرمز المرسل إلى البريد الإلكتروني المسجل في حقل النص.  
إذا حاولت تسجيل الدخول إلى حسابك مرتين وما زالت كلمة المرور غير قادرة على ادخالك، فاضغط على "نسيت كلمة المرور" واتبع الإرشادات. لدينا حالياً ثمانية موظفين مخصصين فقط لإعادة تعيين كلمة المرور. يرجى المساعدة في تحرير وقت هؤلاء الأشخاص حتى يتمكنون من التركيز على حل مشاكل البطالة الأخرى. لا تحاول إدخال كلمة المرور أكثر من مرتين. شكراً لك على المساعدة!

**10. ماذا تعني عبارة "قادر ومتوفر"؟**

أ. ينبغي على الأفراد الذين يعتقدون أنهم قد يكونون مؤهلين للحصول على إعانات البطالة أن يتقدموا بطلبات (على الإنترنت، متاحة على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع). بموجب القانون، يجب أن يكون الأفراد الذين يتقدمون بطلبات قادرين على العمل ومتوفرين للعمل لكي يكونوا مؤهلين لإعانات البطالة. وبموجب تدابير البطالة المؤقتة الجديدة للولاية، يجب على الأفراد البقاء على اتصال مع رب العمل والتأكد من أنه لديه معلومات التواصل الحالية.

**11. لماذا يجب أن ألتحق مع Maine JobLink عندما أتقدم بطلب لإعانة البطالة؟**

أ. التسجيل في Maine JobLink — قاعدة بيانات عامة للوظائف التي تؤمن للباحثين عن عمل الوصول إلى الآلاف من الوظائف في أي وقت — عادة ما يكون مطلوباً لأولئك الذين يتلقون إعانات البطالة كجزء من البحث عن العمل. ومع ذلك، فقد تم التخلي عن وجوب البحث عن العمل حتى 8 أغسطس/آب (راجع السؤال 1) على الأقل لمن لا يتوقع أن يعودوا إلى صاحب العمل السابق وحتى 5 سبتمبر/أيلول لمن يخططون للعودة إلى صاحب العمل (انظر السؤال 1). لا يزال التسجيل منصوص به للغاية لأنه عند إعادة وجوب البحث عن العمل، أي شخص لا يزال يتلقى إعانات البطالة سيحتاج إلى حساب JobLink. عندما يتسجل الأفراد ويتقدمون بمطالبة جديدة لإعانات البطالة، ينشئ نظام إعانات البطالة حساب Maine JobLink جزئياً لهم، ويعين اسم مستخدم عام وكلمة مرور مؤقتة برفقة رقم ضمان اجتماعي. ما إنهم يسجلون دخولهم إلى Maine JobLink مع معلومات الدخول المزودة، سيستجيب Maine JobLink معلماً أنّ كلمة المرور قد استنفذت ويتطلب الأمر أن يخلقوا كلمة مرور جديدة.

**12. لماذا تتصل وزارة العمل بصاحب العمل عندما أتقدم بطلب للحصول على إعانات البطالة؟**

أ. إن عملية تحديد أهلية الشخص لإعانات البطالة عملية تتألف من جزئين. يتلقى مكتب تعويضات البطالة التابع لوزارة العمل مطالبة الفرد الأولية بالبطالة مع المعلومات المطلوبة في الطلب. كما يقوم مسؤول المطالبات في مكتب تعويضات البطالة بجمع المعلومات من صاحب العمل، وتحليل جميع المعلومات المتاحة عن الأجور والانفصال، ثم يقوم بتحديد النتيجة التي يتم إبلاغها إلى الشخص الذي تقدم بطلب من خلال حساب ReEmployee ME الخاص به.

**13. هل يتعين علي أن أنتظر الحصول على إعانات البطالة؟**

أ. بالنسبة لمطالبات البطالة المقدمة بموجب قانون البطالة الطارئ الجديد الصادر عن الولاية، تم التنازل عن "أسبوع الانتظار" اعتباراً من تاريخ إعلان الطوارئ الذي أصدره الحاكم في 15 مارس/آذار 2020. نظراً لكميات المطالبات الكبيرة جداً في هذا الوقت الصعب، فإن معالجة المطالبات تستغرق وقتاً. لن تخسر أي من تلك الإعانات نتيجة لذلك. بمجرد معالجة المطالبة، يمكن للأفراد الذين يقدمون مطالبات للحصول على اعانات أن يتوقعوا تلقي مدفوعات أسبوعية ما دامت المطالبات الأسبوعية تقدم في الوقت المناسب وهم ما زالوا مؤهلين لتحصيل الاعانات.

## 14. إذا كان هناك شخص خارج العمل بسبب إغلاق مراكز رعاية الأطفال والمدارس، فما هو سياق إعانات البطالة؟

أ. يرجى الاطلاع على معلومات على موقع [www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua) الذي سيشرح كيفية تقديم طلب لإعانات البطالة في إطار برنامج مساعدات البطالة في الحالة الوبائية، وهو برنامج فيدرالي سيتم إطلاقه في 1 مايو/أيار لتوفير إعانات البطالة للعمال غير المؤهلين عادة لتلقي إعانات البطالة في السابق. ينبغي للفرد أن يُقدم طلب إعانات البطالة (أفضل وسيلة عبر شبكة الإنترنت وهي متاحة على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع).

## 15. لقد قدمت طلب لإعانات البطالة عبر نظام الإنترنت، ولكن لا أستطيع أن أعرف ما إذا كانت مطالبتني قد قبلت ولم أحصل على إيصال يظهر أنني تقدمت بطلب؟

أ. نظرًا لحجم المطالبات غير المسبوق، في الوقت الحاضر قد يستغرق ظهور المطالبة في حسابك عدة أيام. بالنسبة إلى سجلاتك، يُرجى طباعة صفحة التأكيد النهائية أو أخذ صورة للشاشة حيث تشير الشاشة إلى أن المطالبة قد تم إرسالها بنجاح لكي يكون لديك دليل على استلامنا لها. (عادة، في أوقات المطالبات ذات الحجم الأدنى، تظهر المطالبة الجديدة في حساب المدخل الخاص بالفرد في غضون 24 ساعة. بسبب كثرة الطلبات، نشر كل تأكيد تقديم طلب على الحسابات الخاصة يستغرق وقتًا أطول).

## 16. لماذا تم رفض طلبي؟ ماذا أفعل الآن؟

أ. إذا تم رفض أحد الأفراد، فسيتم تلقي قرار كتابي من وزارة العمل عبر البريد. هناك عدد من الأسباب التي يمكن أن تؤدي إلى رفض المطالبة. سيتم توضيح ذلك في رسالة التحديد التي سيتلقونها. ينبغي أن يتبعوا التعليمات الواردة في تلك الرسالة. إذا كانت لديهم أسئلة إضافية، يمكنهم إرسال سؤال على هذا الرابط: <https://www.maine.gov/labor/contact/index.html> [تحديث: انظر أيضاً الأهلية بموجب قانون مساعدة البطالة الوبائية (PUA) — برنامج فيدرالي جديد للتأمين ضد البطالة يبدأ في 1 مايو/أيار. وإذا رفض الطلب المقدم في إطار البطالة العادية بسبب عدم كفاية الأجور، فلا حاجة إلى اتخاذ أي إجراء آخر لأن الشخص سيكون مؤهلاً للحصول على مساعدة البطالة الوبائية، فإن الطلب موجود في المنظومة وسوف ينقل تلقائياً إلى مساعدة البطالة الوبائية، لمزيد من المعلومات: [www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua)]

## 17. ما هي أفضل طريقة لتلقي مدفوعات البطالة، عبر الإيداع المصرفي المباشر أو بطاقة الرصيد؟

أ. نوصي جميع الأفراد باختيار "الإيداع المباشر" كطريقة دفع. إنها أسرع طريقة لتلقي الدفعات. للحصول على إرشادات حول اختيار الإيداع المباشر، راجع المربع الأصفر على صفحة موقع وزارة العمل الخاصة بالبطالة: <https://www.maine.gov/unemployment/> للاطلاع على سير العملية خطوة بخطوة، يرجى الانتقال إلى: <https://www.maine.gov/unemployment/reemployemeguide/> (راجع الصفحة 27 من الدليل). إذا اختار الفرد بدلاً من ذلك استخدام بطاقة رصيد، يرجى أخذ العلم بأن المصرف الأمريكي يتعامل مع بطاقات فيزا للرصيد لتأمين إعانات البطالة (وليس برنامج البطالة الخاص بوزارة العمل في ماين). يتم إرسال البطاقات بالبريد من قبل خدمة البريد الأمريكية. معلومات الاتصال بالمصرف الأمريكي: 1-855-282-6161 (الرقم المصحح)

## فصل عن العمل بسبب فيروس COVID-19

### 18. كيف تتعامل التدابير الجديدة لتأمين البطالة مع موظف لا يعمل لأنه مصاب بالفيروس ومريض؟

أ. لا يقصد من التدابير الجديدة لتأمين البطالة توفير إجازات مرضية أو مدفوعات عجز قصيرة الأجل. للحصول على إعانات البطالة، يجب أن يكون الموظف قادراً ومتوفرًا للعمل وأن يحافظ على الاتصال مع صاحب العمل.

### 19. ماذا لو طلب مني أحد الأطباء أو مسؤول في مجال الصحة العامة أن أقوم بالحجر الصحي الشخصي نتيجة لفيروس COVID-19، لكنني لست مريضاً؟

أ. إذا كنت تتبع إرشادات صادرة عن طبيب أو مسؤول في مجال الصحة العامة كي تعزل نفسك أو تقوم بالحجر الصحي الشخصي بسبب التعرض لفيروس COVID-19 ولم تكن تحصل على إجازة مرضية مدفوعة من رب العمل، فقد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة. يجب أن تكون قادرًا ومتوفرًا لقبول أي عمل يقدمه لك رب العمل ولا يسبب لك بكسر العزل أو الحجر الصحي، ويجب أن تتأكد من أن رب العمل لديه معلومات الاتصال الحالية الخاصة بك.

20. أعلن رب عملي للتو أن الشركة يجب أن تغلق مؤقتاً وأن الجميع سيتم تسريحهم حتى يتم إعادة فتحها. هل يمكنني الحصول على

إعانات البطالة وهل يجب علي البحث عن عمل حتى تفتح الشركة مجدداً؟

أ. إذا كانت الشركة مغلقة بشكل مؤقت نتيجة لتأثير فيروس COVID-19 ومن المتوقع أن تعود إلى العمل بمجرد إعادة فتح الشركة، فقد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة ويجب أن تقدم طلب عبر الموقع الإلكتروني. تم التنازل عن شرط البحث عن العمل. لن تضطر إلى البحث عن عمل طالما بقيت قادراً ومتوفراً للعمل مع رب عملك وعليك التأكد من أن رب العمل لديه معلومات الاتصال الحالية الخاصة بك.

21. سمح لي رب عملي بأخذ إجازة مؤقتة غير مدفوعة لأنني أعتبر ذات خطورة عالية للإصابة بمرض COVID-19 إذا بقيت في المكتب،

على الرغم من أنني لست مريضاً الآن. فهل يمكنني تحصيل إعانات البطالة إلى أن أتمكن من العودة إلى العمل؟

أ. قد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة أثناء إجازة غياب مؤقتة غير مدفوعة إذا كان من المتوقع أن تعود إلى عملك في نهاية الإجازة لذا ينبغي عليك التقدم بطلب. يجب أن تبقى قادراً ومتوفراً للعمل مع رب عملك والتأكد من أنه لديه معلومات الاتصال الحالية الخاصة بك. بالإضافة إلى ذلك، لا تحتاج إلى الحصول على وثائق من اختصاصي في الصحة.

22. ماذا لو أقفلت شركة رب عملي بشكل دائم نتيجة لفيروس COVID-19؟

أ. قد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة ويجب أن تتقدم بطلب للحصول عليها (متوفر عبر نظام الإنترنت على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع).

23. هل يمكن تغطية شخص ما بتأمين لبطالة بسبب تخفيض ساعات العمل أو الدوام الجزئي؟

أ. نعم، لدى ماين تغطية تأمين بطالة لعمل الدوام الجزئي. يجب أن يقوم الفرد بتقديم طلب للحصول على الإعانات وستقوم وزارة العمل بمراجعتها وتحديد ما إذا كان الشخص مؤهلاً للحصول على إعانات جزئية استناداً إلى عدد ساعات العمل.

24. إذا كان علي تقديم استقالتي، فهل يمكنني الحصول على إعانات تأمين البطالة؟

أ. ذلك يعتمد على الظروف. يتعين على وزارة العمل أن تتخذ قراراً على أساس وقائع كل حالة بمجرد تقديم طلب للإعانات. لا يمكن لوزارة العمل في ماين توفير قراراً محدد قبل الانفصال عن الوظيفة.

25. ماذا لو قال رب العمل أنه لا يوجد عمل لي ولن أحصل على أجر، ولكن أعلمني بأنه لم "يتم تسريحي"؟ هل يمكنني الحصول على

إعانات البطالة؟

أ. إذا لم تكن تعمل ولا يتم الدفع لك، فإن وزارة العمل في ماين تشجعك على التقدم بطلب للحصول على إعانات البطالة.

26. يشمل تشريع الولاية الجديد أولئك الذين "يحتاجون إلى رعاية أحد أفراد الأسرة المعالين بسبب فيروس COVID-19". ماذا يعني

ذلك بالنسبة لشخص ما؟

أ. ذلك يعتمد على الظروف. ينبغي أن يتقدم الفرد بطلب عبر الإنترنت للحصول على إعانات البطالة، وسوف تقوم وزارة العمل بمراجعة كل حالة على حدة وبالبت فيها. بموجب التشريع الجديد للولاية، يجوز للفرد، أثناء إجازة الغياب المؤقتة هذه، أن يكون مؤهلاً لإعانات البطالة إذا ظل هذا الفرد قادراً ومتوفراً للعمل مع رب العمل المعني وكان يحافظ على اتصاله به. (تحديث: بدأ برنامج مساعدات البطالة الوبائية في 1 مايو -- وهو برنامج فيدرالي جديد للتأمين ضد البطالة لتوفير التغطية للعديد من الذين لا يشملهم عادة التأمين على البطالة في الولاية وهم متأثرون مباشرة بفيروس COVID-19. إذا كان الشخص الذي قد تقدم بطلب إعانة بطالة منتظمة قد حُرِم منها بسبب عدم كفاية الأجور، فلا حاجة إلى اتخاذ إجراء آخر لأن الشخص سيكون مؤهلاً للحصول على مساعدات البطالة الوبائية، فإن المطالبة موجودة في المنظومة وسوف تنقل تلقائياً إلى مساعدات البطالة الوبائية، لمزيد من المعلومات: [www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua))

## تغطية التأمين ضد البطالة لدى الموظفين

27. كيف يتأثر العاملون اليوميون؟

أ. العمال اليوميون مشمولون بإعانات البطالة ما داموا يستوفون الأهلية النقدية، ويكونون قادرين ومتوفرين للعمل والبقاء على اتصال مع رب عملهم. ينبغي أن يتقدموا بطلبات للحصول على إعانات البطالة؛ وسوف يجري استعراض طلبهم وستقوم وزارة العمل بتحديد أهليتهم.

## 28. كم من الوقت يتعين على الفرد أن يعمل ليتأهل لإعانات البطالة؟ ما هي "الأهلية النقدية"؟

أ. يعتمد التأمين ضد البطالة على "الأهلية النقدية" من خلال مراجعة الأجر المكتسبة على مدى آخر خمسة أرباع سنوية كاملة للتقويم. يجب أن تشمل أربعة أرباع متتالية ضمن ذلك الإطار الزمني أجرة لا تقل عن 5,336.04 دولار، ويجب أن يكون لرربعين من الأرباع الأربعة أجرة لا تقل عن 1,778.68 دولار (هذه هي الأرقام المحدثة من تاريخ 1 حزيران/يونيو 2020). يتم تحديد هذه المبالغ سنوياً بناءً على المعدل الأسبوعي للأجور المكتسبة من قبل عمال ماين. يستند مبلغ الإعانات ومدة الوقت الذي يمكن لشخص ما تحصيلها إلى مقدار ما تكسبه. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع: <https://www.maine.gov/unemployment/claimsfaq/>

## 29. ما هي القيمة القصوى لإعانات تأمين البطالة؟

أ. من تاريخ 1 يونيو/حزيران (وحتى 31 مايو/أيار، 2021) تم زيادة الحد الأقصى للإعانة الأسبوعية في الولاية من \$ 445.00 حتى \$ 462.00. سيكون مبلغ الإعانات الأسبوعي للمطالبيين الذين يتقدمون بطلب للحصول على سنة اعانات جديدة في 1 يونيو/حزيران أو بعد ذلك بين \$ 80 و\$ 462 في الأسبوع. تراوحت قيمة الإعانات السابقة، بناءً على متوسط الأجر الأسبوعي لعام 2018، من \$ 77 إلى \$ 445. أولئك الذين لديهم بالفعل مطالبة بطالة نشطة لن يروا اختلافاً في مطالباتهم، وذلك للمطالبات الجديدة المقدمة في أو بعد 1 يونيو/حزيران.

## 30. هل المهاجرون وطالبو اللجوء مؤهلون للاستفادة من تأمين البطالة؟

أ. إذا كان لدى المهاجرين أو طالبي اللجوء تصريح عمل للعمل في الولايات المتحدة الأمريكية وفقدوا وظائفهم بسبب فيروس COVID-19، فيجب عليهم التقدم بطلب لإعانة البطالة (يفضل عبر نظام الإنترنت، المتوفر على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع). ستقوم وزارة العمل بمراجعة المطالبة على أساس كل حالة على حدة كما سننظر في جميع المطالبات الأخرى ونحدد الأهلية.

## 31. ما الذي ينبغي أن يفعله اللاجئ أو طالب اللجوء - الذي يملك وثيقة I-94 وليس بطاقة خضراء (غرين كارد) أو تصريح عمل عندما

تطلب استمارة إعانة البطالة "رقم تعريف الأجنبي" (A Number)؟

أ. يرجى استخدام رقمك المكون من 11 رقم والموجود على وثيقة I-94 لهذا الغرض (على الرغم من أن الاستمارة ستذكر "رقم تعريف الأجنبي" فإن الرقم المطلوب هو المذكور على وثيقة I-94).

## 32. هل يمكنني الحصول على إعانات البطالة إذا كنت أحصل على مدفوعات الضمان الاجتماعي؟

أ. نعم، لا تعوض وزارة العمل في ماين إعانات مدفوعات الضمان الاجتماعي.

## 33. أنا طالب في المدرسة الثانوية وأعمل بدوام جزئي - هل يمكنني التقدم بطلب والتأهل للحصول على إعانات البطالة؟

أ: نعم، العمال، بما في ذلك العمال الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً، والذين يكسبون أجوراً (بما في ذلك بدوام جزئي) في الوظائف المغطاة بتأمين البطالة والذين يصبحون عاطلين عن العمل، يمكنهم التقدم بطلب لإعانات البطالة. قد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة في ظل البطالة المنتظمة الخاصة بالولاية على افتراض أن لديك أجوراً كافية لتلبية متطلبات الأهلية النقدية وجميع المتطلبات الأخرى (على سبيل المثال، إنهاء خدمة مؤهل، والقدرة على العمل والتوفر للعمل، وما إلى ذلك). كما ستكون مؤهلاً للحصول على الدفعة الفيدرالية الإضافية التي تبلغ 600 دولار أمريكي في الأسبوع.

إذا لم تكن مؤهلاً للبطالة المنتظمة في الولايات لأنك لا تملك أجوراً كافية ولأنك تأثرت بشكل مباشر بـ COVID-19، فقد تكون مؤهلاً للبطالة ضمن برنامج فيدرالي جديد، مساعدة البطالة الوبائية (PUA)، بغض النظر عن العمر أو حالة الطالب. على سبيل المثال، قد يكون الطالب بدوام كامل الذي يعمل بضع ساعات في الأسبوع في وظيفة بدوام جزئي ويصبح عاطلاً أو عاطلاً جزئياً أو عاجزاً أو غير قادر على العمل كنتيجة مباشرة لـ COVID-19 مؤهلاً للبطالة بموجب برنامج مساعدة البطالة الوبائية الفيدرالي. لمزيد من المعلومات:

[www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua)

## 34. هل يستطيع طلاب الجامعات الذين فقدوا وظائف الدراسة الحصول على إعانات البطالة؟

أ. بصفة عامة، لا يُعتبر الطلاب الذين يعملون في وظائف الدراسة مشمولين بتأمين البطالة الخاصة بالموظفين. ومع ذلك، قد تكون هناك ظروف خاصة يمكن النظر فيها إذا كان للطلبة أيضاً وظيفة أخرى إلى جانب وظيفة الدراسة. هم مشجعون على تقديم مطالبات للحصول على إعانات البطالة من خلال النظام عبر الإنترنت (المتاح على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع): [www.maine.gov/unemployment](http://www.maine.gov/unemployment).

35. إذا واصل صاحب العمل التأمين الصحي الخاص بي بينما أكون في حالة توقف مؤقتة أو إجازة، فهل سيؤثر ذلك على إعانات تأمين البطالة؟  
أ. لا، لن يؤثر ذلك على إعانات البطالة الأسبوعية الخاصة بك.

36. كنت على وشك البدء في وظيفة جديدة ولا يريد لي صاحب العمل الجديد أن أبدأ العمل بعد. هل يمكنني الحصول على تأمين ضد البطالة؟

أ. ذلك يعتمد على الظروف. عليك تقديم إعالمة تتعلق بالبطالة. ستقوم وزارة العمل في ماين بمراجعة سجل التوظيف الخاص بك وتقوم بتحديد الأهلية.

37. هل التأمين ضد البطالة متاح للعاملين بالساعة في المدارس؟

أ. وقع الحاكم ميلز أمراً تنفيذياً (15 FY 19/20) في 19 مارس/آذار يطلب بأن تستمر جميع المناطق المدرسية في دفع أجور موظفي المدرسة الذين يقبضون بالساعة طوال مدة هذه السنة الدراسية. لن يكون هؤلاء الموظفون مؤهلين للحصول على تأمين ضد البطالة لأنهم سوف يحصلون على أجورهم العادية، وهو وضع أفضل.

38. هل يحق لموظفي المدارس الحصول على تأمين ضد البطالة خلال أشهر الصيف؟

أ. إذا كان موظف المدرسة يعمل عادة في وظيفة صيفية ولم يكن هذا العمل متاحاً بسبب فيروس COVID-19، فإن برنامج مساعدات البطالة الوبائية (PUA) سيغطي هذا الموظف. هذا التأمين الفيدرالي للبطالة (UI) يغطي أي شخص لا يتأهل لإعانات البطالة الخاصة بالولاية والذي يكون سبب انقطاع عمله مرتبط بفيروس COVID-19. الموظف في المدرسة الذي لا يعمل عادة خلال الصيف ليس منقطع عن العمل بسبب Codid-19 وهو غير مؤهل لإعانات تأمين البطالة. يحظر قانون ماين على موظفي المدرسة جمع إعانات تأمين البطالة خلال أشهر الصيف. إن برنامج مساعدات البطالة الوبائية هو برنامج ممول فيدرالياً بنسبة 100% بحيث لا يتم تحميل للمدرسة كلفة أي إعانات يتم دفعها من هذا البرنامج. [www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua)

39. هل موظفو الحكومة الفيدرالية - مثل الموظفين في حوض السفن البحري في بورتسموث أو إدارة المحارين القدامى في توغوس - مؤهلون للحصول على إعانات البطالة؟

أ. هؤلاء الموظفون مؤهلون للحصول على برنامج منفصل للبطالة - تعويض البطالة للموظفين الفيدراليين (UCFE). سيحتاج الموظفون الفيدراليون في ماين أن يتقدموا بطلبات من خلال ReEmployME للحصول على تعويض البطالة للموظفين الفيدراليين (<https://reemploy.me.maine.gov/accessme/faces/login/login.xhtml>). هذا برنامج مستمر ويمكنهم تقديم مطالبات في أي وقت. ومن المرجح أن يحصل هؤلاء على إشعار حول إجراء تحقيق نقدي في حساباتهم في حين تسعى وزارة العمل في ماين للحصول على أجور من الحكومة الفيدرالية.

40. لقد تم تسريحي من العمل بسبب حالة طوارئ فيروس COVID-19 والآن يود رب العمل إعادة فتح العمل وقد أخطر العمال بوجوب العودة للقيام بوظائفهم. أنا أفضل البقاء في حالة البطالة بدلاً من العودة إلى العمل. هل ما زلت أقدر على تحصيل الإعانات؟

أ. ذلك يعتمد على الظروف. إنه موقف معقد وتعتمد الأهلية للبطالة على الظروف الشخصية للموظف. عندما يقدم أولئك الذين يحصلون على إعانات البطالة شهادات أسبوعية مطلوبة لهم، فيتعين عليهم أن يجيبوا على أسئلة تتعلق بما إذا كان قد عُرض عليهم أي عمل في الأسبوع الماضي. يقوم أصحاب العمل بإخطار وزارة العمل في ماين إذا كانوا قد طلبوا من الموظفين العودة إلى العمل وإذا رفض هؤلاء الموظفون عرض العمل. ستقوم وزارة العمل بتحليل الظروف على أساس كل حالة على حدة لمعرفة ما إذا كان هناك سبب وجيه لرفض العمل أم لا. (على سبيل المثال، في ظل البرامج الفيدرالية الجديدة (على سبيل المثال مساعدة البطالة الوبائية)، تتاح إعانات البطالة لمجموعة أوسع من الأشخاص الذين يعانون من ظروف تأثرت بفيروس COVID-19. قد يعتمد تحديد وزارة العمل أيضاً على ظروف مكان العمل المعين، كما لو كان من الممكن إنجاز العمل من المنزل، أو ما إذا كان صاحب العمل يتخذ الخطوات اللازمة للحد من مخاطر التعرض لفيروس COVID-19). وإذا قررت الوزارة أنه قدم عرض عمل مناسب ولم يكن هناك سبب وجيه لرفض ذلك، فلن يتلقى الشخص بعد ذلك استحقاقات البطالة بما في ذلك مبلغ الـ 600 دولار الإضافي. الفائدة الإضافية التي تبلغ 600 دولار من ضمن تعويض البطالة الوبائية الفيدرالية مؤقتة وتنتهي في 25 يوليو.

### سرة الهوية والاحتياط

41. ماذا أفعل إذا كنت أعتقد أن شخصاً ما يستخدم معلوماتي الشخصية لتقديم مطالبات احتيالية لإعانات البطالة؟

إن الزيادة غير المسبوقة في مطالبات التأمين ضد البطالة على مدى الشهرين الماضيين بسبب مرض COVID-19 تعني أن ولاية ماين، إضافة

إلى بقية الولايات، تشهد زيادة في التقارير عن سرقة الهوية. يحصل ذلك عندما يتعرّض شخص لسرقة معلومات التعريف الشخصية الخاصة به ما ويستخدمها شخص آخر لتقديم طلب للحصول على إعانات البطالة. يستخدم المخادعون معلومات التعريف الشخصية المسروقة من انتهاكات بيانات خارجية أو وسائل غير مشروعة أخرى للتقدم بمطالبات احتيالية لإعانات البطالة في نظام البطالة لدينا. للإبلاغ عن سرقة الهوية عبر الإنترنت: نموذج الإبلاغ عن سرقة الهوية عبر الإنترنت لوزارة العمل في ماين [Online Identity Theft Reporting](https://www.reemploy.me) Form لمزيد من المعلومات: قم بزيارة صفحة موقع سرقة الهوية الخاصة بالمُدعي العام في ماين وموقع لجنة التجارة الفيدرالية للإبلاغ عن سرقة الهوية والحصول على الإرشادات حول الخطوات التي ينبغي عليك اتخاذها.

#### 42. ماذا علي أن أفعل إذا تم تعليق طلب إعانة البطالة الخاص بي؟

في ظلّ التحقيقات التي تطال سرقة الهوية واحتيال إعانات البطالة في البلاد، تقوم الوزارة بمراجعة كل طلبات البطالة التي يشتبه أنها احتيالية وبإلغاء كل الطلبات التي تم تحديدها على أنها احتيالية على الأرجح. ومن أجل الإفراج عن الاحتجاز، يتعين على الإدارة أن تؤكد هويتك. يرجى التوجه إلى الصفحة الرئيسية لـ ReEmployME على الرابط [reemploy.me](https://reemploy.me) حدد "تحميل المستندات للتحقق من الهوية" الموجود فوق ارتباط تسجيل الدخول مباشرة. يرجى توفير شكليين من تحديد الهوية (المسح الضوئي أو الصور الفوتوغرافية لوثائق تحديد الهوية مقبولة)، يجب أن يكون أحدهما بطاقة هوية صادرة عن جهة حكومية.

وثائق لا تحمل صورة شخصية (قد تتضمن بند من هذه الفئة يمثل الشكل الثاني من الوثائق):	بطاقات هوية تحمل صورة شخصية صادرة عن الحكومة
✓ فاتورة خدمات حديثة تبين اسمك وعنوانك السكني	(يجب تضمين واحد على الأقل من هذه الفئة):
✓ بطاقة الضمان الاجتماعي	✓ رخصة القيادة
✓ شهادة ميلاد	✓ جواز السفر
	✓ بطاقة عسكرية
	✓ بطاقة الموظف الاتحادي أو الرسمي

يجب أن تتطابق المعلومات في الوثائق مع المعلومات الموجودة في ملفنا. سيقوم ضباط إنفاذ القانون ذو الخبرة بمراجعة الوثائق حسب ترتيب استلامها. يجب أن تتلقى رسالة تأكيد عبر البريد الإلكتروني عند الإرسال. بمجرد التحقق من هويتك، سيتم الإفراج عن تعليق مطالبتك وسيتم إرسال الدفعة في غضون 7-14 يومًا.

#### البطالة وحماية كشوف المرتبات (PPP) وإعادة فتح الأشغال

#### 43. ماذا لو كنت أتلقى أجوراً من خلال منحة/قرض حماية كشوف المرتبات التي حصل عليها ربّ العمل؟

أ. إذا كنت تتلقى أجوراً من خلال حماية كشوف المرتبات، فيجب عليك الإبلاغ عن تلك الأرباح كأجور على الشهادات الأسبوعية.

#### 44. لقد تمت الموافقة على قرض حماية كشوف المرتبات الخاص برّب العمل، وأخبرني أنه على الرغم من أن الشركة ليست مفتوحة بعد

أمام الموظفين للعودة إلى العمل، إلا أنه يرغب في إعادتي إلى كشف الرواتب لتلقي أجوري. هل من الممكن أن أرفض إعادتي إلى جدول

الرواتب، وأن أواصل تحصيل إعانات البطالة بدلاً من ذلك، خاصة وأن هناك الآن المبلغ الإضافي الذي يبلغ 600 دولار أسبوعياً؟

أ. لا، يجب على الموظفين العودة إلى جدول الرواتب إذا كان لديهم الخيار للقيام بذلك. ولن يصبح الموظف مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة إذا كان يتلقى أجوره الكاملة، أو أكثر من 467 دولاراً في الأسبوع، لأنه لن يعتبر عاطل عن العمل. عندما يقدم أولئك الذين يتلقون إعانات البطالة شهادات أسبوعية مطلوبة منهم، يتعين عليهم أن يجيبوا على الأسئلة المتعلقة بما إذا كان قد عُرض عليهم أي عمل أو أنهم قد تلقوا أجوراً في الأسبوع الماضي. الإعانة الفيدرالية الإضافية التي تبلغ 600 دولار مؤقتة وتنتهي في 25 يوليو/تموز.

#### 45. كنت أتلقى إعانات البطالة. حصل ربّ العمل على منحة حماية كشوف المرتبات ثم أعادني إلى كشف الرواتب. ماذا يتعين عليّ أن

أفعل في ما يتعلق بإنهاء إعانات البطالة؟

أ. لست بحاجة إلى الاتصال بوزارة العمل أو مكتب البطالة. إذا كنت قد عدت بالكامل إلى كشف الرواتب وتلقي أجورك العادية، فلن تكون عاطلاً عن العمل، ويتعين عليك أن تتوقف عن تقديم المطالبات الأسبوعية. ستبقى مطالبتك مفتوحة طوال الفترة المتبقية من سنة الاستحقاق في حال أصبحت عاطلاً عن العمل في تاريخ لاحق وتحتاج إلى الوصول إلى أي إعانات متبقية تكون مؤهلاً للحصول عليها.

#### 46. هل مطلوب من الشخص الحصول على وظيفة تكسب أقل مما كان يكسبه من قبل؟

أ. قد يكون الأمر ممكناً، اعتماداً على المقارنة بين أوجه التشابه بين الوظيفة المعروضة وبين الوظيفة السابقة للشخص والمدة التي ظل فيها الفرد عاطلاً عن العمل. أحكام قانون ماين لاعتبار ما إذا كان أحد ما يستطيع رفض عرض عمل والاستمرار بتلقي إعانات البطالة تنطبق على

برامج بطالة الولاية ومساعدات البطالة الوبائية على حدّ سواء. إن رفض العمل "المناسب" من دون سبب وجيه من شأنه أن يؤدي إلى رفض الإعانات، ولكن المداخيل السابقة لا تشكل سوى أحد العوامل التي يتم النظر إليها في تقييم ما إذا كانت الوظيفة التي رُفضت مناسبة. ومن بين العوامل الأخرى التي تؤخذ في الاعتبار تقييم درجة المخاطر التي تهدد صحة الفرد وسلامته، واللياقة البدنية للفرد، وطول فترة البطالة (أقل من عشرة أسابيع أو أكثر)، واحتمالات العثور على عمل مماثل لما كان الفرد يقوم به من قبل والمسافة التي تفصل بين العمل المتاح ومحل إقامة الفرد. وبما أن حقائق كل موقف تختلف، يجب النظر إلى كل حالة على حدة لتحديد ما إذا كان سيتم السماح بالإعانات.

#### **47. هل الأفراد مطالبون بأخذ وظيفة تكسب أقل من إعانات تأمين البطالة بما في ذلك المبلغ الإضافي 600 دولار أمريكي؟**

أ. نعم. وتهدف إعانات تأمين البطالة إلى توفير جسر مالي مؤقت لإيجاد فرص عمل جديدة. وليس مقدار إعانات البطالة التي يتلقاها الشخص أحد العوامل التي تؤخذ في الاعتبار في تقرير ما إذا كان عرض العمل مناسباً أم لا. تحظر الأحكام الفيدرالية المتعلقة بمدفوعات تعويض البطالة الفيدرالية الوبائية التي تبلغ 600 دولار، على وجه التحديد، على شخص ما تحصيل إعانات البطالة إذا استقال الفرد من العمل أو رفض العمل من أجل تحصيل هذه المدفوعات.

### **الإعانات المستنفدة**

#### **48. ماذا لو استنفدت كل إعانات البطالة لدي بالفعل؟ ماذا يحدث الآن؟**

جواب: بداية من أسبوع الثامن عشر من مايو/أيار، أصبحت أسابيع إضافية من إعانات البطالة متاحة بمفعول رجعي للأشخاص الذين استنفدوا إعانات البطالة التي تقدمها الدولة. تتوفر هذه الأسابيع الإضافية لأي شخص تنتهي سنة الإعانة فيه في 1 يوليو 2019 أو بعده ويظل مؤهلاً خلاف ذلك. سوف يتم دفع الفوائد بمفعول رجعي للأسبوع الذي ينتهي في الحادي والعشرين من مارس/آذار 2020 أو الأسبوع التالي لاستنفاد إعانات البطالة في ولايتك، أيهما أقرب. يجب تقديم الشهادات الأسبوعية لهذه الأسابيع من أجل تسديد الدفعات. إذا لم تكن قد تقدمت بطلب للحصول على الأسبوع المنتهي في 21 مارس أو ما يليه، فيرجى تسجيل الدخول إلى حساب ReEmployed لتقديم هذه الشهادات. وكل من يستوفي معايير الأهلية ويستنفد إعانات البطالة التي يحصل عليها من الولاية سوف يتلقى مساعدات البطالة الوبائية في الأسابيع التي تنتهي في الحادي والعشرين من مارس/آذار والثامن والعشرين من مارس/آذار. بداية من الأسبوع الذي ينتهي في الرابع من إبريل/نيسان ثم في وقت لاحق، سوف يبدأ التعويض عن البطالة في حالات الطوارئ الوبائية (PEUC). وقد أطلق هذا البرنامج في الأسبوع الذي يبدأ في 29 يونيو/حزيران. في ما يخص الأسابيع التي تنتهي بين الرابع من إبريل/نيسان حتى الخامس والعشرين من يوليو/تموز 2020، سوف يتم أيضاً دفع مبلغ إضافي يعادل 600 دولار في الأسبوع من ضمن في التعويضات الفيدرالية لإعانات البطالة الوبائية.

### **مخاوف السلامة في مكان العمل**

#### **49. ماذا يفعل الموظفون إذا كانوا قلقين بشأن السلامة في مكان عملهم؟**

أ. إذا كان الموظفون قلقين بشأن السلامة في مكان عملهم، فيجب عليهم التعبير عن مخاوفهم إلى رب العمل أو المدير والسماح لهم بمحاولة معالجة هذه المشاكل. إذا لم يكن الموظفون مرتاحين للقيام بذلك أو إذا لم يتم حل المشاكل، فبإمكانهم الاتصال بإدارة السلامة والصحة الوظيفية OSHA (إذا كان الموظفون يعملون لدى صاحب عمل خاص أو الحكومة الفيدرالية) على <https://www.osha.gov/contactus/bystate/ME/areaoffice> أو مكتب معايير العمل في وزارة العمل في ماين (إذا كان الموظفون يعملون لدى حكومة ولاية أو حكومة محلية) على الرقم 207-623-7900 لتقديم شكوى. بالإضافة إلى ذلك، يرجى مراجعة عناصر أخرى على موقع وزارة العمل للحصول على خيارات إضافية مثل الإجازات المدفوعة المتعلقة بفيروس COVID:

<https://www.maine.gov/labor/covid19/>

## الأسئلة المتداولة: لأصحاب العمل

### التغطية والأهلية

1. إذا كان يجب عليّ توقيف جزء من عملياتي التجارية أو كلها بشكل مؤقت بسبب فيروس COVID-19 وتسريح الموظفين لديّ، فهل سيتعيّن عليهم البحث عن عمل آخر أثناء تحصيل إعانات البطالة؟  
أ. لا. طالما أنك تنوي إعادتهم إلى وظائفهم عند استئناف العمليات التجارية، شريطة أن يكونوا قادرين ومتوفرين للعمل معك وتزويدك بمعلومات الاتصال الحالية التي تسمح لك بالوصول إليهم، فلن يكون عليهم البحث عن عمل آخر.
2. هل يستطيع رب العمل الذي يحتاج إلى الاستغناء مؤقتاً عن الموظفين بسبب فيروس COVID-19 أن يستمر في دفع أقساط التأمين الصحي للموظف أثناء فترة التسريح، أم أن هذا من شأنه أن يؤثر سلباً على إعانات البطالة التي يحصل عليها الموظفون؟  
أ. إن الاستمرار في توفير التأمين الصحي لن يؤثر على قدرة الموظف على تلقي إعانات البطالة.
3. ماذا لو كان رب العمل يفكر في تخفيض ساعات العمل؟  
أ. يشجّع أرباب العمل على الاتصال بمكتب تعويض البطالة التابع لوزارة العمل للتعرف على "ورك شير" Workshare"، وهو خيار إعانات البطالة الذي يساعد الشركات على الاحتفاظ بالقوى العاملة أثناء التباطؤ المؤقت في العمل. يسمح البرنامج لأرباب العمل بأن يقللوا طواعية ساعات العمل بدلاً من تسريح الموظفين. ويسمح لموظفي الشركة بالحصول على إعانة بطالة جزئية لمساعدتهم على التعويض عن خسارة الدخل. <https://www.maine.gov/unemployment/workshare>
4. هل من الأفضل تسريح الموظفين بدلاً من استقالة الموظفين؟  
أ. من الأسهل تحديد أهلية إعانات البطالة في حالة التسريح من العمل لأن هناك انفصلاً واضحاً عن العمل. لكي يكون الأفراد مؤهلين لإعانة البطالة فلا بد وأن يفقدوا وظائفهم من دون أي خطأ من تلقاء أنفسهم.
5. هل سيتم تأمين أصحاب الأعمال الحرة والمالكين الوحيدين؟  
أ. إذا تم إدماج العاملين لحسابهم الخاص، فإنهم مؤهلون للحصول على استحقاقات البطالة. غير أن معظم المتعاقدين المستقلين وأصحاب الشركات الصغيرة وغيرهم من الأفراد العاملين لحسابهم الخاص لا يُدمجون، ولا يساهمون في ضرائب البطالة ولا يكونون عادةً مؤهلين للحصول على إعانات البطالة. [تحديث: العاملون لحسابهم الخاص يستفيدون من تغطية مساعدات البطالة الوبائية (PUA) التي انطلقت يوم 1 مايو/أيار. هو عبارة عن برنامج جديد للتأمين على البطالة على المستوى الفيدرالي يوفر التغطية لهؤلاء غير المؤهلين عادةً للحصول على إعانات البطالة في الولاية مثل العاملين لحسابهم الخاص وأولئك الذين تأثروا بشكل مباشر بفيروس COVID-19. لمزيد من المعلومات: [www.maine.gov/unemployment/pua](http://www.maine.gov/unemployment/pua) ستدفع الاستحقاقات بمفعول رجعي.]
6. إلى أي مدى تنطبق التغييرات في القانون الجديد على الأشخاص الذين يعملون لدى أرباب عمل كبار (أكثر من 500 موظف)؟  
أ. الإجراءات المؤقتة الجديدة للولاية في التشريع الجديد هي لجميع العاملين المؤمنين في الولاية.
7. ماذا عن أصحاب العمل الذين يسددون التكاليف مباشرة، كيف ستؤثر تدابير البطالة الجديدة علينا؟  
أ. خلافاً لأرباب العمل في القطاع الخاص، فإن أرباب العمل الحكوميين وأرباب عمل المنظمات التي لا تبغي الربح يمكنهم إما أن يختاروا الدفع في صندوق البطالة الاستئماني أو تغطية تكاليف الإعانات المدفوعة بشكل مباشر. يتعين على أرباب العمل في القطاع الخاص أن يساهموا في برنامج التأمين الاجتماعي هذا حتى تصبح الموارد متاحة أثناء فترات الركود الاقتصادي. أولئك الذين يختارون عدم دفع ضريبة البطالة مسؤولون عادةً عن 100% من تكاليف أي إعانات تدفع للموظفين السابقين. تنتظر وزارة العمل في ماين التفسير النهائي لقانون كيرز ( CARES Act) الفيدرالي من وزارة العمل الأمريكية؛ ويبدو أن التشريع يوفر الأموال الفيدرالية لتغطية 50% من استحقاقات البطالة في الولايات التي كانت ستفرض لولا ذلك على أصحاب العمل المباشرين الذين يستحقون. لا تستطيع ماين التنازل عن 50% من المتبقي. عدم توفر أي مصدر للتمويل لتغطية هذه التكاليف من شأنه أن يؤدي إلى نقل المسؤولية إلى أرباب العمل الخاصين الخاضعين للضريبة. في 31 ديسمبر 2019، كان هناك ما يزيد قليلاً على 1000 صاحب عمل قابل للسداد مباشرة في ماين.

8. إذا كان صاحب عمل يعيش في ماين ويمتلك مطعمًا في نيو هامبشاير، وكان لديه موظفين يعيشون في كلتا الولايتين، في أي ولاية يتقدم بها الموظفون للحصول على إعانات البطالة؟  
أ. يتم تنفيذ العمل في نيو هامبشاير لذا سيحتاج جميع أصحاب المطالبات (العمال) إلى تقديم مطالبات في نيو هامبشاير بغض النظر عن مساكنهم الفردية.

9. هل يُطلب من رب العمل أن يستنفد الموظفون كل وقت الإجازات المدفوع قبل أن يضعهم في حالة تسريح مؤقت (وبعد ذلك سيتقدم الموظف بطلب إعانة البطالة)؟

أ. لا. ليس على أرباب العمل أن يدفعوا كل الوقت المدفوع قبل التسريح، ولكن يسمح لهم بذلك. إن استخدام وقت الإجازات أثناء التسريح المؤقت يتوقف على سياسات رب العمل. قد يطلب رب العمل استخدام وقت الإجازة أو دفعه. قد تكون للمدفوعات التي يتلقاها الموظف أثر على إعانات البطالة المدفوعة للفرد.

10. هل يمكن معرفة ما إذا كان الموظف مؤهلاً لإعانات البطالة قبل أن يتقدم الشخص بطلبه؟

أ. لا، لا تستطيع وزارة العمل في ماين أن تحدد ما إذا كان الفرد مؤهلاً لإعانات البطالة قبل أن يفصل ذلك الشخص عن رب العمل. يجب أن يكون الفرد منفصلاً عن رب العمل ثم يقوم بتقديم طلب. تقوم وزارة العمل في ماين بمراجعة القضية لاتخاذ قرار. إذا لم يكن الفرد متأكدًا مما إذا كان سيكون مؤهلاً، فمن الأفضل تقديم الطلب. يجب أن يظل الفرد مرتبطًا بسوق العمل من أجل الحصول على الفوائد، وأن يكون قادرًا ومتوفرًا للعمل ويحافظ على الاتصال مع صاحب العمل.

11. هل يمكنني تسريح الموظفين لدي ويحصلون على إعانات البطالة، وهل يمكنهم العودة والتطوع للعمل عندي؟

أ. لا يمكن للموظفين التطوع في شركة تهدف إلى تحقيق الربح. لا يستطيع الموظفون التطوع لأداء نفس العمل الذي يقومون به عادة مقابل أجر العمل لرب عمل عام. إذا تم تسريح الموظفين، من قبل رب عمل خاص أو عام، ثم يعودون لأداء عمل لرب العمل، يعتبرون أنه تم توظيفهم (لم يسرحوا) ويجب أن تدفع أجورهم. إذا تم الاستغناء عنهم حقًا، فبوسعهم أن يتقدموا بطلبات للحصول على إعانات البطالة من خلال منظومة الإنترنت.

12. أنا أعمل لحسابي الخاص وأحاول أن أقرر ما إذا كنت سأقدم طلبًا لإعانة البطالة أو أن أتقدم بطلب للحصول على قرض أو برنامج

حماية الأجور. ما الذي ينبغي علي فعله؟ هل يمكنني التقدم بطلب للحصول على كليهما؟

أ. قرار تقديم طلب إعانة البطالة أو تقديم مطالبات للحصول على قروض أو برنامج حماية الأجور هو قرار يجب أن تتخذه فرادى المؤسسات التجارية. ولكن إذا كان الأفراد يحصلون على أجورهم الكاملة، فإن هذا يعني أنهم لا يعتبروا عاطلين عن العمل، وبالتالي فلن يكونوا مؤهلين للحصول على إعانات البطالة. إذا كانوا يتقاضون أجورًا جزئية، فإنهم قد يكونون مؤهلين لذلك أو قد لا يكونون مؤهلين لذلك. كل من يكسب أكثر من 450 دولار في الأسبوع (وهو الحد الأقصى للإعانة الأسبوعية للبطالة في الولايات بالإضافة إلى 5 دولارات) لا يعتبر عاطلاً عن العمل في إطار برنامج التأمين ضد البطالة.

13. باعتباري رب عمل، تمت الموافقة على قرض حماية كشوف الرواتب لإبقاء عملي مفتوحًا والسماح لي بدفع أجور عمالي. على الرغم

من أنني غير مستعد لطلب عودة الموظفين إلى العمل بعد، إلا أنني أود استخدام القرض للدفع لهم. ولكن هل من الممكن أن يرفض

الموظفون لدي إعادتهم إلى قائمة الرواتب، وأن يستمروا في تحصيل إعانات البطالة بدلاً من ذلك؟

أ. لن يعود الموظف مؤهلاً للحصول على إعانات البطالة إذا كان يتلقى أجره بالكامل، أو أكثر من 467 دولاراً في الأسبوع؛ وبحصوله على هذه الأجور، لن يكون عاطلاً عن العمل. عندما يقدم أولئك الذين يتلقون إعانات البطالة شهادات البطالة الأسبوعية المطلوبة لهم، فيتعين عليهم أن يجيبوا على أسئلة تتعلق بما إذا كان قد عُرض عليهم أي عمل أو ما إذا كانوا قد تلقوا أجوراً في الأسبوع الماضي. ينبغي على أرباب العمل أن يُعلموا وزارة العمل في ماين ما إذا كانوا قد عرضوا إعادة الموظفين إلى قائمة الرواتب وما إذا كان هؤلاء الموظفون قد رفضوا العرض وقد أنشأنا نموذج إلكتروني جديد للإبلاغ عن حالات رفض العمل المحتملة، والتي يمكن العثور عليها على الرابط التالي:

<https://www.maine.gov/unemployment/ucbr/> يُرجى إكمال النموذج وتوفير أكبر قدر ممكن من المعلومات حتى تتمكن من

المتابعة حسب الحاجة. تنتهي فترة الـ 600 دولار الإضافية الخاصة بالبطالة الفيدرالية في الخامس والعشرين من يوليو/تموز 2020.

14. لقد سرتحت عاملين لدي بسبب حالة طوارئ COVID-19 وأنا الآن أنوي إعادة فتح عملي وقد بلغت الموظفين لدي أنني أود أن يعودوا إلى عملهم. لكن العديد منهم لا ينوي العودة إلى العمل ويفضل الإبقاء على إعانات البطالة. هل يمكنهم تحصيل الإعانات حتى لو أبلغتهم أنني أريد منهم العودة على العمل؟

أ. ذلك يعتمد على الظروف. إنه موقف معقد وتعتمد الأهلية للبطالة على الظروف الشخصية لمقدم الطلب. عندما يقدم أولئك الذين يحصلون على إعانات البطالة شهادات أسبوعية مطلوبة لهم، فيتعين عليهم أن يجيبوا على أسئلة تتعلق بما إذا كان قد عُرض عليهم أي عمل في الأسبوع الذي سبق. يقوم أصحاب العمل بإخطار وزارة العمل في ماين إذا كانوا قد طلبوا من الموظفين العودة إلى العمل وإذا رفض هؤلاء الموظفون عرض العمل. لقد أنشأنا نموذجًا إلكترونيًا جديدًا للإبلاغ عن حالات الرفض المحتملة للعمل، والتي يمكن العثور عليها على الموقع: <https://www.maine.gov/unemployment/ucbr/> يُرجى إكمال النموذج وتوفير أكبر قدر ممكن من المعلومات حتى تتمكن من المتابعة حسب الحاجة. ستقوم وزارة العمل بتحليل الظروف على أساس كل حالة على حدة لمعرفة ما إذا كان هناك سبب وجيه لرفض العمل أم لا. على سبيل المثال، في ظل البرامج الفيدرالية الجديدة (على سبيل المثال مساعدة البطالة الوبائية)، تتاح إعانات البطالة لمجموعة أوسع من الأشخاص الذين يعانون من ظروف تأثرت بفيروس COVID-19. قد يعتمد تحديد وزارة العمل أيضاً على ظروف مكان العمل المعين، كما لو كان من الممكن إنجاز العمل من المنزل، أو ما إذا كان صاحب العمل يتخذ الخطوات اللازمة للحد من مخاطر التعرض لفيروس COVID-19. وإذا قررت الوزارة أنه قدم عرض عمل مناسب ولم يكن هناك سبب وجيه لرفض ذلك، فلن يتلقى الشخص بعد ذلك استحقاقات البطالة بما في ذلك مبلغ الـ 600 دولار الإضافي. الفائدة الإضافية التي تبلغ 600 دولار من ضمن تعويض البطالة الوبائية الفيدرالية مؤقتة وتنتهي في 25 يوليو.

## مالية

15. هل سيتأثر سجل تصنيف خبرتي في حال حصل أي من الموظفين لدي على إعانات بطالة بسبب COVID-19؟  
أ. إذا حصل الفرد على إعانات البطالة بسبب فيروس COVID-19 فقط، فإن الاستحقاقات المدفوعة للعامل لن تُسجل على سجل تصنيف الخبرة لدى رب العمل.

16. لقد قمت بتسريح الموظفين لدي وطلبوا مني أن أدفع لهم وقت الإجازات المدفوع (PTO). هل سيؤثر ذلك على إعانات البطالة خاصتهم؟

أ. إذا كان الموظفون قد تم تسريحهم بالفعل وتم فصلهم عن العمل من شركتك، فلن يتم حساب الإجازات المدفوعة (PTO) مقابل إعانات التأمين ضد البطالة (على الرغم من أن أي تعويض عن ترك الخدمة قد يؤدي إلى خفض الإعانات في الأسبوع الذي يتم فيه دفعها). إذا كان الموظفون في إجازة بدون أجر بسبب إجراءات COVID-19، فيمكنهم التقدم بطلب للحصول على إعانات البطالة والحصول عليها. إذا كان الموظفون يتلقون أجراً أثناء غيابهم (بأي من هذه الأشكال: إجازة مرضية أو إجازة أو أجور عادية)، فإنهم ليسوا عاطلين عن العمل ولن يحصلوا على التأمين ضد البطالة إضافة إلى أجورهم. قد تم سن قانون فدرالي جديد في 18 مارس بخصوص الإجازة المرضية المدفوعة الأجر والإجازة العائلية المدفوعة الأجر والإجازة الطبية. يوجد المزيد من المعلومات للموظفين وأرباب العمل على موقع وزارة العمل الأمريكية: بخصوص الإجازة المرضية الفيدرالية المدفوعة الأجر والإجازة العائلية الفيدرالية المدفوعة الأجر والإجازة الطبية من وزارة العمل الأمريكية: <https://www.dol.gov/agencies/whd/pandemic>

## الاتصال بوزارة العمل في ماين /مكتب تعويض البطالة:

إن كان الأفراد غير متأكدين أنه لديهم أهلية بالتأمين ضد البطالة، توصي وزارة العمل في ماين بأن يتقدموا بطلب. يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن التأمين ضد البطالة على الرابط: <https://www.maine.gov/unemployment/> من الأفضل تقديم الطلبات عبر الإنترنت من خلال كمبيوتر وفي الوقت الذي يكون فيه الضغط على شبكة الإنترنت منخفض:

<https://reemploye.maine.gov/>

1-800-593-7660 (8 صباحًا - 3 بعد الظهر)

• يرجى استخدام الاتصال الأبجدي: أسماء العائلة التي تبدأ بأحرف A-H يوم الاثنين، وQ-I يوم الثلاثاء، وR-Z يوم الأربعاء. يتم ترك يومي الخميس والجمعة غير معيّنين لمن يفوتهم اليوم الأبجدي الخاص بهم أو يحتاجون إلى الاتصال في ذلك الوقت.

• إذا لم تتمكن من استخدام نظام الهاتف أو إذا كنت بحاجة إلى ترك رسالة، فيرجى القيام بذلك في "مدخل رسائل العملاء" (CMP):

<https://www.maine.gov/labor/contact/index.html>

لمزيد من المعلومات والموارد، قم بزيارة صفحة COVID-19 التابعة للوزارة: <https://www.maine.gov/labor/covid19/>، واتبع وزارة العمل في ماين على Facebook @MElabor وTwitter @Maine\_labor.

(الإصدار 12)